
RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES
VOLUNTEER RECOGNITION
COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE
Campbellton
REGIONAL COMMUNITY

2024

(Le texte en anglais suit le texte en français / English text follows French text)

Définition d’un bénévole

Un bénévole est une personne qui, volontairement et sans rémunération, donne de son temps et de ses capacités, à une cause, à un organisme ou à une personne pour accomplir une fonction ou une tâche.

Un bénévole, c’est aussi celui qui recherche en retour la satisfaction d'être utile, de réussir et d'avoir du plaisir avec les autres.

Pour la communauté, l’association et les personnes qui bénéficient des services d’un bénévole, les bénévoles sont des « voisins », des « amis ». De façon générale, les bénévoles sont des citoyens engagés.

L'engagement volontaire et sans rémunération est un point commun à tous les bénévoles. Par ailleurs, plusieurs éléments varient d'un bénévole à l'autre ce qui explique plusieurs types de bénévoles : le temps donné, la cause, l'organisme et les tâches varient d'un bénévole à l'autre. Des études récentes montrent que ces dimensions varient de plus en plus et façonnent une diversité de bénévoles.

Definition of a volunteer

A volunteer is someone who willingly and without remuneration gives their time and abilities to a cause, an organization or a person to perform a function or task.

A volunteer is also the one who in return seeks the satisfaction of being useful, successful and having fun with others.

To the community, association and the people who benefit from the services of a volunteer, volunteers are "neighbours", "friends". Generally speaking, volunteers are engaged citizens.

Voluntary and unpaid commitment is a common point for all volunteers. In addition, several elements vary from one volunteer to another which accounts for several types of volunteers: the time given, the cause, the organization and the tasks vary from one volunteer to another. Recent studies show that these dimensions vary more and more and shape a diversity of volunteers.

Catégories

Sports et loisirs
Bénévole qui se démarque au sein d'une organisme de sport ou de loisir reconnu ainsi que par sa contribution au développement de l'organisme.

Vie communautaire
Bénévole qui s'est démarqué au cours de l'année pour son implication sociale contribuant ainsi à améliorer la qualité de vie des citoyens de la Communauté régionale de Campbellton ou qui a fait une intervention ayant eu un impact significatif sur la population.

Jeune bénévole ou recrue
Bénévole âgé de 25 ans et moins qui est déjà très actif comme bénévole dans la communauté ou bénévole qui s'est démarqué dès la première année de son implication en réalisant une ou plusieurs actions significatives et qui aspire à un avenir prometteur dans son secteur d'activité.

Hommage et accomplissement
Bénévole coup de cœur qui s'implique depuis plusieurs années dans sa communauté, qui a fait preuve d'un grand leadership et qui a contribué à l'accomplissement de projets collectifs.

Categories

Sports and Recreation
Volunteer who stands out within a recognized sports or leisure organization as well as by their contribution to the development of the organization.

Community life
Volunteer who has distinguished themselves during the year for their social involvement thus contributing to improving the quality of life of the citizens of the Campbellton Regional Community or who has made a movement that has had a significant impact on the population.

Young Volunteer or recruit
Volunteer aged 25 and under who is already very active as a volunteer in the community or volunteer who has distinguished themselves from the first year of their involvement by carrying out one or more significant actions and who aspires to a promising future in their sector of activity.

Tribute and Achievement

Favorite volunteer who has been involved for several years in their community, who has shown great leadership and who has helped in the accomplishment of collective projects.

Conditions générales

- Le candidat ou la candidate doit être :
  - Résident.e de la Communauté régionale de Campbellton et se démarquer par son implication bénévole au sein de la communauté. N'est pas nécessairement impliqué dans un organisme.
    ou
  - Impliqué dans un organisme à but non lucratif, dans une cause importante située sur le territoire de la Municipalité de Campbellton et qui s'adresse aux citoyens de la Communauté régionale de Campbellton.
- Les organismes sont invités à nommer des personnes exemplaires et engagées envers la communauté au sein de leur organisation.
- Un organisme peut présenter une ou plusieurs candidatures par catégorie.
- Le bénévole devra accepter sa mise en candidature.
- Le nom et les photographies des récipiendaires seront rendus publics.

Terms and Conditions

- The candidate must be:
  - A resident of the Campbellton Regional Community and stand out for their volunteer involvement in the community. Is not necessarily involved in an organization.
    or
  - Involved in a non-profit organization, in an important cause located on the territory of the Municipality of Campbellton and which addresses the citizens of the Campbellton Regional Community.
- Organizations are invited to nominate individuals who are exemplary and committed to the community within their organization.
- An organization may submit one or more nominations per category.
- The volunteer will have to accept the nomination.
- The names and photographs of the recipients will be made public.

Comité de sélection

Le comité de sélection, composé d'élus municipaux et de l'équipe de Vitalité communautaire et développement touristique, analysera les dossiers de candidature selon les critères de sélection établis.

Critères :

- **Actions bénévoles de la personne** : qualité, quantité, diversité, temps accordé au cours de la dernière année, diversité des lieux et des organismes.

- **Résultats et rayonnement de ces actions** : impact sur le milieu, la communauté ou l'organisme, rayonnement et fierté dans la communauté, mobilisation des bénévoles ou de la population, tenue d'activités, développement de compétences.

- **Qualités démontrées** : leadership, sens du travail en équipe, détermination, courage, persévérance, attention, capacité à communiquer, savoir-faire dans la délégation de tâches, recrutement des ressources nécessaires (humaines, financières, matérielles), qualités visionnaires.

Selection Committee

The Selection Committee, made up of elected municipal officials and the Community Vitality and Tourism Development team, will analyze the application forms using established selection criteria.

Criteria:

- **Volunteer actions of the person:** quality, quantity, diversity, time allocated in the last year, diversity of places and organizations.

- **Results and influence of these actions**: impact on the community, community or organization, influence and pride in the community, mobilization of volunteers or the population, holding activities, skills development.

- **Qualities exhibited**: leadership, sense of teamwork, determination, courage, perseverance, care, ability to communicate, know-how in delegating tasks, recruitment of necessary resources (human, financial, material), visionary qualities.

Pour présenter une candidature

Date limite : le lundi 8 avril 2024

Par internet

- Remplir le formulaire de candidature disponible sur la page Facebook de la Communauté régionale de Campbellton et le transmettre par courriel à l'adresse suivante : melanie.guitard@campbellton.org ou nancyb@campbellton.org

En format papier

- Procurez-vous un formulaire papier disponible au bureau municipal au 76, rue Water, Campbellton NB E3N 1B1, pendant les heures d'ouverture. Une fois complété, veuillez le retourner au bureau municipal.

Merci d'aider la municipalité à souligner
l'action bénévole de ses résident.e.s !

To submit a nomination

Deadline: Monday, April 8, 2024

By internet

- Fill out the application form available on the Campbellton Regional Community's Facebook page and send it by email to the following address: melanie.guitard@campbellton.org or nancyb@campbellton.org

In paper format

- Acquire a form available at the municipal office at 76 Water Street, Campbellton NB E3N 1B1, during hours of operation. Once completed, please return it to the municipal office.

Thank you for helping the municipality highlight
the volunteer action of its residents!

Formulaire de mise en candidature / Nomination Form

Nom de l'organisme / Name of organization:

Information sur le bénévole / Volunteer information:

- Nom / Last name:
- Prénom / First name:
- Adresse / Address:
- Téléphone / Telephone:
- Courriel du bénévole / Email of volunteer:
- Nombre d'années de bénévolat au sein de l'organisme / Number of years of volunteering with the organization:

Veuillez sélectionner une seule catégorie / Please select only one category:

- ☐ Sports et loisirs / Sports and Recreation
- ☐ Vie communautaire / Community Life
- ☐ Jeune bénévole ou recrue / Young Volunteer or Recruit
- ☐ Hommage et accomplissement / Tribute and Achievement

Description du candidat / Description of the candidate:

Expliquez brièvement en quoi le candidat ou la candidate se démarque dans sa catégorie. / Briefly explain how the candidate stands out in their category.

Décrivez le/la candidat.e en une phrase. / Describe the candidate in one sentence.

Nommez les qualités qui font de lui/elle un.e candidat.e qui se démarque. / Name the qualities that make him/her a candidate who stands out.

Détaillez le degré d'implication du bénévole au sein de l’organisme (fréquence, temps consacré, etc.). / Detail the degree of involvement of the volunteer within the organization (frequency, time spent, etc.).

Nommez les réalisations et les tâches accomplies par le bénévole. / Name the accomplishments and tasks performed by the volunteer.

Description de l’organisme / Description of organization.

Nommez comment votre organisme s’est démarqué durant les cinq dernières années. / Name how your organization has stood out over the past five years.

Coordonnées de la personne ayant soumis la candidature / Contact information on the nominator:

- Nom / Last name:
- Prénom / First name:
- Téléphone / Telephone:
- Courriel / Email:
- Lien ou poste au sein de l’organisme / Connection or position to the organization: